

**Работа над письменным изложением текста в группах  
подготовительного отделения для иностранных слушателей**

Фещенко Е. И.

Белорусский национальный технический университет

Одной из задач обучения слушателей подготовительного отделения русскому языку как иностранному является формирование и развитие навыков владения письменной речью на русском языке, куда включается не только умение грамотно по правилам русской графики оформить письменное высказывание, но и, главное, умение грамотно по законам русской грамматики адекватно выразить свою мысль или изложить чужое высказывание. С целью формирования навыков письменной речи используются различные виды работ над письменной речью: диктанты в различных вариантах, конспектирование, изложение (письменная форма аудирования), сочинение).

При передаче чужой мысли на письме от слушателя требуется передача текста в соответствии с языковыми нормами, логичность, полнота и последовательность изложения, соответствие изложенного текста содержанию предъявленного текста, правильное графическое оформление письменного высказывания. Часто в дополнение к изложению текста практикуется высказывание собственных мыслей по поводу содержания прослушанного текста.

Подбор текстов направлен на активизацию лексики базового уровня владения языком, закрепление изученного грамматического материала, расширение словарного запаса, пополнения знаний нелингвистического характера.

Работа над изложением строится, как и работа с текстом, с использованием предтекстовых и послетекстовых упражнений, но с учетом того, что текст будет восприниматься на слух, и нацеленных на

- снятие языковых трудностей, которые могут возникнуть при восприятии текста;
- проверку понимания содержания;
- закрепление лексико-грамматического материала, используемого в тексте;
- снятие трудностей, которые могут возникнуть при воспроизведении текста;
- подготовку к грамотному изложению текста в соответствии с правилами русской грамматики.

Учет вышеизложенного позволяет слушателям успешно овладевать навыками русской письменной речи.